

美国年鉴框架研究

——以《世界年鉴》和《老农夫年鉴》为例

乔方悦*

摘要 年鉴在西方社会有着悠久的历史,从最初记载天文历法到19世纪初期产生统计资料年鉴,并随着时代的发展最终成为一种资料性的参考工具书。笔者选取《世界年鉴(2016)》和《老农夫年鉴(2016)》作为美国年鉴的代表,分析两部年鉴出版发行的不同方式、具有针对性的功能定位,探究框架结构,尝试对美国年鉴框架的特点进行总结。这两部年鉴在框架结构方面各具特色,《世界年鉴》不仅具备清晰的层次,还有完善的检索系统,简明的目录与索引系统形成有效的互补;《老农夫年鉴》具有以核心内容为主的排列顺序,在内容上它以日历和预测天气为主,贴近居民的日常生活。两者都颇具创新特色,内容的时间跨度比较长,不仅记载过去一年的内容,还加入追溯性与预测性内容;采用多种形式从不同角度记载信息资料,经常使用图片、统计数据、表格等,形式多样,灵活多变。

关键词 《世界年鉴》 《老农夫年鉴》 框架设计

美国年鉴历史悠久,《世界年鉴》和《老农夫年鉴》已经成为世界上编纂体例成熟且畅销年鉴的代表,其读者都定位于普通民众,但明显侧重不同。而框架结构作为年鉴的核心,决定年鉴的内容与功能。本文所选取的两部美国年鉴的代表——《世界年鉴》和《老农夫年鉴》的框架结构都具备自身特色,凸显年鉴功能,且目录及检索系统均易于查询。

一、美国年鉴的出版发行与功能定位

根据年鉴不同的发行方式与功能定位,年鉴本身的框架设计与记述内容侧重点也有所不同。针对美国年鉴不同的发行方式与功能定位,可以探究其框架设计的不同之处。

(一) 出版发行

美国年鉴大多由私人机构进行编辑出版。一般是成立专门工作室由专业编辑专职负

* 乔方悦,女,陕西省西安市人,宁波大学历史系中国史专业硕士研究生,主要研究方向为方志学。

责,靠联系学术与研究机构、专业协会以及商业、体育组织等来搜集资料,或者由某个学术协会直接编辑。^①

《世界年鉴》由《纽约世界报》编辑出版,由人数不多的专职编辑组成工作室进行编辑。其工作室一般具备以下职能:一是向美国政府、地方政府、学术科研机构及其他部门或组织等搜集第一手完备的信息资料;二是将搜集到的信息进行筛选、重新编辑及组稿等流程,为读者提供简洁、易懂的文字;三是依照编辑的新闻判断来选取一年的重要事件或年度图片等。《世界年鉴》也发行其衍生产品《世界年鉴儿童版》,以扩大年鉴销量。另外还开设有“世界年鉴”网站,读者可以从中了解《世界年鉴》的出版信息,以便订购《世界年鉴》。

《老农夫年鉴》的编辑出版发行可以看作是两个团队进行的分工合作。编辑出版方面由17人及另外的合作公司来负责,并且包括网站在内的新媒体策划出版工作;^②发行推广方面则由8个业务人员及合作公司负责。近年来,《老农夫年鉴》还出版其相关衍生产品,如《老农夫年鉴》的系列日历、系列食谱等,均带动了《老农夫年鉴》的销量。《老农夫年鉴》还于1996年设立网站。与传统纸质版年鉴相比,网络年鉴具有多项优势:其一,为读者提供实时动态信息数据查询,例如“历史上的今天”“每日一词”等;其二,提供给读者不受时空限制的服务信息。

(二) 功能定位

综合性年鉴是记载、反映社会发展的信息资料性工具书,所以它在记载和反映社会内容时,应将触及点延伸到社会各个角落。也就是说,社会上的各种信息资料在年鉴中都能得到反映。^③《世界年鉴》就属于综合年鉴的一种,在成立之初就将读者定位于最普通的美国民众,全书内容以精炼的短文、丰富的图表和统计资料为主,所以在其框架中也能看到其选材组稿更侧重民生社会方面的内容。

《老农夫年鉴》作为专业年鉴,则必定遵循市场为主导、读者是上帝的原则,以最大的读者面为追求目标。^④其创始人罗伯特·托马斯在创立之初,曾就它的功能说道:“我们主要目标就是实用,但必须还要有相当程度的幽默。”^⑤《老农夫年鉴》对自己的受众群体有着明确的认知,读者年龄范围较广,以女性居多,多为农场主和农民。有了对受众群体清楚的认知,其框架结构的设计就具备了针对性与独特性。

二、《世界年鉴(2016)》的框架设计

《世界年鉴》全称《世界年鉴与事实手册》(*The World Almanac and Book of Facts*),创立于1868年,于每年11月出版。框架和检索系统的建立是编纂一部年鉴的首要步骤。科

① 陈洪泉:《中美日年鉴对比与启示》,《中国年鉴研究》2019年第3期。

② 刘书峰:《简析美国〈老农夫年鉴〉的产业经营与创新》,《北京印刷学院学报》2015年第3期。

③ 杨永成:《美国〈世界年鉴〉与中国年鉴的比较》,《年鉴信息与研究》1999年第3期。

④ 肖东发:《年鉴的框架设计和表现形式》,《年鉴信息与研究》2007年第4~6期。

⑤ 刘书峰:《简析美国〈老农夫年鉴〉的产业经营与创新》,《北京印刷学院学报》2015年第3期。

学合理的检索系统应该是由层次清晰的目录和方便完整的索引共同组成。

(一) 框架结构

《世界年鉴(2016)》的主体分为类目16个,分目62个,下设各种条目。除年鉴中的固定内容外,《世界年鉴(2016)》还记录2015年度的大事报道及详尽数据。下表为各个类目所设具体分目。

类目	分目
2015年特载与回顾	十大新闻话题、世界一览、2016选举、来美国:移民运动的过去和今天、年度大事记、讣告、政府、美国最高法院决议、名人语录、另类新闻、历史上的纪念日、时代记录保存仪共12个
经济、商业和能源	经济、贸易、交通和旅行、农业、职业、能源共6个
犯罪	
军事	
卫生与重要数据统计	卫生、重要数据统计共2个
名人、艺术与媒体	名人、艺术和媒体、各类奖项共3个
科学与技术	科学、电脑及电信、娱乐、气象、灾害、航天、天文、历法、重量单位和度量法共9个
消费者信息	邮政信息、社会保障和医疗保险、税收、教育、公司名录共5个
美国概况与历史	美国概况、美国历史大事记、历史上的文件与演讲、国家标志共4个
世界地图和各国国旗	
美国政府	美国总统、大选、奥巴马政府与其内阁、议会、美国最高法院共5个
美国的城市、州与人口	州及美国其他区域、美国100个最受欢迎的城市、美国人口共3个
世界历史及文化	世界历史、历史特征、世界探索及地理、宗教、语言、建筑物、桥及隧道共6个
世界各国概况	
体育	2015精彩时刻、编辑精选:难忘的超级碗(美国职业橄榄球大联盟年度冠军赛)、奥林匹克运动会、学校运动、专业运动共5个
索引	总索引、快速索引共2个

年鉴的框架设计要对所涉及相关领域进行全方位思考,做到横向囊括各领域基本内容,纵向合理安排各个领域内部层次。^①美国年鉴的编辑者也都是非官方机构,所以并没有像中国年鉴一般带有“官方修订”的色彩。《世界年鉴》中的各个类目以读者兴趣排列其次序,而在类目和分目上直接以事为线进行编纂。《世界年鉴》在记录社会生活方面的信息资料时,只是单独和客观地记述信息资料的本身情况。编排年鉴内容时也是以事物本身的逻辑为中心,而不是像中国地方综合年鉴以行政部门或社会单位为部类。这样编排的优势,一是可以根据读者兴趣灵活安排各个类目。《世界年鉴(2016)》就将2015年特载与回顾,经济、商业和能源,犯罪,军事放在整个目录的前四位。二是避免信息在年鉴编

^① 詹跃华:《谈地方综合年鉴的框架设计》,《新疆地方志》2017年第3期。

纂中的重复、冗杂及相互矛盾,以突出本身信息资料的客观性。

在设置类目时,一方面,兼顾社会各个领域,另一方面,采用不同角度去展现这些领域中的相关内容。^①《世界年鉴》的框架结构特征有两点:一是门类齐全,基本反映了美国社会的方方面面,涵盖民众较为感兴趣的信息内容。《世界年鉴》作为一本综合性的年鉴,其内容不仅涵盖世界各国的历史、地理、政治、经济、文化等多个领域,还对世界知名的人物、奖项获得者等都做了详细的叙述,同时还具备世界各个区域的地理知识、旅游资讯、娱乐内容、卫生知识等。二是层次清晰,结构严谨。从以上目录我们可以看出,《世界年鉴》多使用三级目进行编纂,即类目、分目、条目;或直接以类目统领各条目,根据所编写内容实际情况,结合使用二级目与四级目,即类目、条目或类目、分目、条目、子目。犯罪行为、军事、世界地图与各国国旗和世界各国概况不设分目,直接在其后设条目。如“犯罪行为”这一类目,下设19个条目,分别为美国的犯罪活动(1990—2013年),美国的暴力犯罪率(1976—2013年),美国各地区犯罪率(2013年),美国大都市的犯罪率(2013年),刑事被害人(2004—2013年),各州监狱人数及死刑,美国监狱人数(1925—2013年),惩教部门管辖下的监狱情况(2013年),按性别、种族、西班牙血统和年龄划分的监禁率(2013年),按国籍分布的囚犯人数与监禁率,执法人员与文职雇员(2013年),按罪名、种族和西班牙血统划分的判决人数(2012年),按种族分列的逮捕人数(2013年),按使用武器划分的暴力行为(1993—2011年),按伤害类型和动机倾向划分的伤害率(2013年),1865年至今重要的暗杀事件,1912年至今重要的暗杀未遂事件,1924年至今令人关注的绑架事件,1971年至今的全球范围内值得注意的恐怖事件。

(二) 检索系统

《世界年鉴(2016)》的检索系统包括目录和索引两部分。其目录简单精炼,占据一页内容,只列出类目及分目。读者可以根据目录页的类目直接进行搜索。索引则分为总索引及快速索引两部分。总索引属于主题索引,以标识的主题按字母顺序排列。例如,“非洲”这一词条下,就包括非洲的农业、艾滋病危机、地区、人口、海拔、洪水(2015年)、化石燃料存储、历史、艾滋病案例、湖泊、语言、地图、山脉顶峰、宗教拥护者、河流、卫生设备/可饮用水资源、温度/降水量极值、贸易、旅行和旅游业、火山、瀑布等信息。快速参考索引实际上是内容分类索引,即按照所提供资料的学科专业在分类法中的相应类别进行编排,使内容相同的资料集中在一起。这种索引将重点放在揭示资料所具有的信息方面,突出专题核心概念,为读者综合认识和研究提供便利,体现出检索系统的完备。

三、《老农夫年鉴(2016)》框架设计

《老农夫年鉴》原名《农夫年鉴》,是世界上连续出版时间最长的年鉴。该年鉴创刊于

^① 杨永成:《国外年鉴选介——〈老农夫年鉴〉与〈世界年鉴及实据工具书〉》,冀祥德主编:《中国年鉴发展报告(2017)》,方志出版社,2017年,第357页。

1792年,创始人罗伯特·托马斯在年鉴中运用公式对天气情况进行准确的预测,并为大众提供实用的信息。1832年,该年鉴改名为《老农夫年鉴》。《老农夫年鉴》自1792年开始至今,已经有二百多年的历史,全书风格幽默风趣,深受读者喜爱。

(一) 框架结构设计

《老农夫年鉴》的目录框架不像其他年鉴层次分明,而是运用不同的板块划分全书的内容,并以板块的标题首字母为序进行排列。《老农夫年鉴(2016)》的记述时间从2015年的11月到2016年的12月,全书分为17个板块,每个板块分别由一篇或多篇文章组成。而从每个部类下收录的文章来看,基本可以分为两个部分:一类是普及性的知识,另一类是实用性质的文章,可以看出这是一部带有通俗读物性质的工具书。以“占星术”这一板块为例,收录《黄道十二宫的秘密》和《2016年最好的日子》两篇文章。第一篇向我们介绍了月亮运行位置的不同对十二星座的影响,后一篇则用表格呈现了适合做25件事情的日子,类似中国的黄道吉日。这个表格根据月亮的运行位置向我们展现了每个月适宜做这些事情的吉日,例如戒烟、减重、增重、促进头发生长、抑制头发生长、看牙医、开始工作、结束工作、野营、种植地上作物、种植地下作物、消灭害虫及除草、嫁接或授粉、促进花园草木生长、修剪花园、收割地上作物、收割地下作物、腌制泡菜、割干草、开始砍伐、立杆浇筑混凝土、喂养动物、断奶、阉割动物、屠杀牲畜。下表为各个板块及其文章。

板块	文章
2016年趋势	预报、事实和新奇的想法
关于本书	联系我们,致赞助商,如何使用年鉴
娱乐	解释事物的十条“规律”,常识测验,获奖文章,轶事和幽默
纪念	美国最危险的女性
占星术	黄道十二宫的秘密,2016年最好的日子
天文	日食和月食,闪亮的星,暮曙光和流星雨,可见行星,天文术语表,我们一生中最大的超级月亮
日历	你是一块宝石!(生日月份宝石),年历(2015—2017),假期和风俗,日历页(2015、2016年12个月的详细情况),潮汐,本年鉴中的生僻词语表,时区表
垂钓活动	最好的钓鱼时间,钓鱼的相关建议
民间传说	凉鞋、鞋底和鞋子有关的迷信
食物	鲜为人知的豆科植物,酱汁蘸料比赛的获奖者
园艺	家酿啤酒的流行,嫁接技术的最佳时间,霜冻和生长季,收起你的铲子!(几种简单种植蔬菜的园艺方式),种植与月相
家庭	你的厨房有多干净,度量衡表,循环再利用(社交网络上的实用小妙招加以分享),取暖木材
畜牧业	一匹马不仅仅是一匹马(不同品种的个性、特长和历史渊源),妊娠和交配表
杂录	家庭购物广告,老农夫杂货店,分类广告信息,广告商索引,附加资料纲要

(续表)

板块	文章
自然	种子的奇幻旅行(种子的传播),驼鹿介绍、来自地狱的生物(介绍三种拥有可怕名字的生物)
宠物	生命中的爱(探讨伴侣动物与人类关系)
天气	喷射气流:炎热天气和寒冷天气,冬夏天气地图,总体天气预报,我们如何预测天气、去年冬季我们对天气预报的准确度如何,分区天气地图,区域天气预报,天气恐惧症

(二) 内容设计

与其他年鉴不同,《老农夫年鉴》不像《世界年鉴》具备大量统计表格与数据,它更像是一本大众都会携带的便捷生活手册,为民众提供生活常识。其框架内容的核心就是传统天文及历法。日历作为《老农夫年鉴》的核心,也是其最主要的内容。日历分为左边与右边两部分,左边为偶数页,右边为奇数页。左边日历页记述的内容为天空可见星座、太阳和月亮的升起降落时间、日照时长、波士顿的满潮时间(以波士顿为例,可以计算当地的满潮时间)、月亮在星群中的位置及月盈月亏的天数。右边的日历页记述天气预测、宗教节日时间、重要的日子、格言和诗句等。

《老农夫年鉴》的广告独具风格。书中的广告大致可以分为两类,一类属于展示广告,以插页的形式贯穿于全书之中,内容与日常生活相关,包括餐厅、家用电器、新鲜蔬果、农产品、保健食品、生活小物、常用工具等。广告内容不仅涵盖众多商品,还包含了关于《老农夫年鉴》相关衍生产品。另一类属于分类广告,由专门的广告公司(Gallagher Group)负责,分为占星、美丽与健康、制作啤酒与红酒、建筑物、商机、目录/出版物/书籍、手工艺、农场与花园、果树、暖房、医疗援助、家庭手工产品、音乐/唱片/磁带/CD、留声机唱片、随身听、家具套、心理咨询、心理治疗师、巫师、益智教玩具和想买的东西共21个部分。每个广告的规格不一,每一个部分下的广告数量也不同,如在“占星”部分有35个广告,而在“手工艺”部分仅有1个广告。

四、框架结构特点与启示

从以上两部美国年鉴的框架设计分析可以看出,这两部年鉴在框架结构方面各具特色。《世界年鉴》不仅具备清晰的层次,还有完善的检索系统,简明目录与索引系统形成有效的互补。《老农夫年鉴》虽然没有像一般年鉴那样进行排列分类,但它具有以核心内容为主的排列顺序。内容上,它以日历和预测天气为主,贴近居民的日常生活,从而使其经久不衰。

首先,两者都颇具创新特色。每一本年鉴都应根据其功能定位、受众群体的不同,设计不一样的框架。在综合年鉴中,要善于发现年度具备特色的新事物、新情况,以便在年

鉴中反映出来。《世界年鉴(2016)》中专设“2015 特载与回顾”来向大众展示一年之中的重要内容,尤其单独列出“2016 选举”这一分目关注美国大选的重要情况。而对于专业年鉴来说,以《老农夫年鉴》为例,其特色就在于能够准确预测天气的内容,这是别的年鉴无法模仿与复制的核心。所有的板块设置都是以民众所需为出发点,以“新鲜、实用、有趣”为编纂方针,贴近大众生活,成为民众生活中必不可少的信息参考书。

其次,两者内容的时间跨度比较长,不仅记载过去一年的内容,还加入追溯性与预测性内容,从而扩大了年鉴所能记载的时间跨度。在《世界年鉴》中可以看到重要资料在往年中的情况,最久的甚至可以回溯到两三百年前。例如,年鉴中的国民生产总值、粮食和蔬菜的销售价格、历年奥斯卡的获奖名单这些内容,不仅提供给读者具有时效性的新信息,还保存了旧的数据信息。这一点展现了工具书与历史文献的双重作用。对读者来说,不仅可以看到最新的信息,还可以对整体的发展脉络有一个整体的观察。《老农夫年鉴》的英文“almanac”一词或许就能体现年鉴本意就是预测未来天文信息的这一特点。在《老农夫年鉴》的板块中,我们也能看出饮食、时尚等各个方面的下一年潮流预测。

最后,载体形式多样是美国年鉴的典型特征。年鉴采用多种形式从不同角度记载信息资料,经常使用图片、统计数据、表格等,形式多样,灵活多变。笔者以图片作为载体形式代表加以论述,图片在两部年鉴中都占据重要地位。首先,图片在《世界年鉴》以插页的形式出现,与其他信息资料互补,丰富了年鉴内容。《世界年鉴》的图片主要适用于“2015 年度图片”,分为世界重要事件、美国重要事件、科学、体育、文化、人物(这些领域发生的重要事件)、告别(2015 年逝世的重要人物)7 个部分,共 69 张图片,足以展示 2015 年度在这些领域中的卓越成就。其中选取 5 幅代表性图片放在首位,分别是南卡罗来纳州移除联邦旗帜(2015 年 7 月 10 日)、移民在横穿地中海时死亡(2015 年)、哈珀·李的新书——《设置守望者》出版(2015 年 7 月 14 日)、变性人——凯瑟琳(2015 年)、中场队员卡莉·洛依德的帽子戏法(2015 年 7 月 5 日)。图片在《老农夫年鉴》中的运用也值得我们学习,一是各种彩色图片在目录中出现,并标明页码。例如在“2016 年的趋势”这一部类中,目录中显示了 3 张彩色插图,分别是“纽约植物花园”“我们的动物朋友”和“我们的文化风景”,都在一定程度上补充说明了文章的内容,增强文章内容的可读性,极大地提高了读者阅读《老农夫年鉴》的兴趣。

责任编辑:冷晓玲 宿万涛